



Sistema Tracer[®] Concierge[™]

Control sofisticado de edificios — simplificado.



Opere su edificio de manera inteligente — y sencilla — con un sistema Tracer Concierge



El sistema Tracer® Concierge™ de Trane® ofrece a los propietarios de edificios una manera sencilla y rentable de controlar los sistemas de HVAC y de iluminación. Concierge va más allá del control inteligente y sencillo de cuartos individuales, de la operación de los sistemas de HVAC e iluminación, desde una sola interfaz. El resultado se manifiesta en un desempeño y confort mejorados con costos reducidos de operación.

Como sistema agrupado de componentes certificados Trane energizados por la plataforma de controles Tracer, Concierge brinda la funcionalidad multi-facética de la automatización de edificios, sin mayor complejidad. La interfaz intuitiva para el usuario local simplifica las operaciones diarias y ahorra el tiempo que se requiere para hacer cambios al sistema.

La eficiencia energética se ve mejorada por el manejo sencillo, desde una sola interfaz, de múltiples cuartos y equipo de HVAC y de iluminación. La habilidad de adaptar el sistema a las necesidades específicas de su edificio, produce un desempeño optimizado del edificio— lo que puede contribuir a una mayor eficiencia y al ahorro de consumo energético.

Tracer Concierge ofrece mayor flexibilidad para una futura expansión e integración de nuevos sistemas y equipos, debido a que el sistema está construido sobre una plataforma que soporta los estándares abiertos.

Simplifique la operación diaria

Tracer Concierge es una solución rentable que simplifica la operación diaria de sus sistemas de HVAC y de iluminación. Un sistema agrupado de aplicaciones de pre-ingeniería significa que usted obtiene capacidades avanzadas para el manejo de su edificio con menor riesgo.

Interfaz intuitiva para facilidad de uso

Una interfaz intuitiva local simplifica el uso del sistema. Un control simplificado ahorra tiempo para hacer cambios en el sistema. Una pantalla táctil contiene pantallas estándar que pueden cambiarse para reflejar su edificio y permitirle ajustar el sistema a sus requerimientos específicos. Vea a simple vista la información exacta que desea observar de su edificio.

Ahorre tiempo con control de área

Tracer Concierge provee la habilidad de poder agrupar múltiples cuartos, componentes y equipo HVAC y de iluminación en su edificio, lo que le permite manejar su edificio en la forma en que se utiliza, es decir, controlando las áreas en lugar de controlar cuartos individuales. Configure múltiples cuartos en el mismo programa y actualícelos conjuntamente según sea requerido desde una sola interfaz — capacidad no alcanzable con los termostatos programables — la cual le ofrece la flexibilidad de poder manejar la totalidad de su edificio en lugar de solamente el espacio.

Funciones integradas que ahorran tiempo

Tracer Concierge ofrece un sólo punto de control para completar muchas de las funciones que usted utiliza para manejar su edificio. Este punto único de control elimina la necesidad de ir de un lugar a otro de su edificio para programar múltiples termostatos, lo cual le ahorra tiempo y dinero. Una variedad de funciones integradas le ayuda a maximizar el desempeño de su edificio como son sobremandos, cambios a puntos de ajuste de temperatura y la supervisión cotidiana.

Programación flexible simplificada

Tracer Concierge viene pre-cargada con un programador el cual puede modificarse a fin de acoplarse a las funciones de su edificio. Con su multitud de opciones para fijar horarios, usted puede utilizar su sistema en la forma en que utiliza su edificio. Los programas y horarios pueden definirse para 365 días en lugar de optar por opciones diarias o semanales como suele suceder con la mayoría de los termostatos programables. El control simplificado de los puntos de ajuste y de la programación aumenta el confort de los ocupantes y minimiza el consumo de energía cuando el edificio se encuentra vacante.

Control mediante PIN para reducir los sobremandos

Mantenga su sistema automatizado en estado automatizado mediante la configuración de un PIN que le permite controlar a quienes tienen acceso a los sobremandos del sistema ya que dicho acceso representa una vía primaria de perder la eficiencia en un edificio. También puede usted limitar los cambios a los puntos de ajuste en un rango de ± 1 a 9 grados. Estas características permiten a los ocupantes observar los ajustes del sistema, pero también aseguran que las estrategias del sistema pueden fijarse únicamente por los responsables del edificio, lo cual permite al sistema trabajar como esperado y a la vez mantener la eficiencia.



A simple vista, observe exactamente la información que desea ver de su edificio



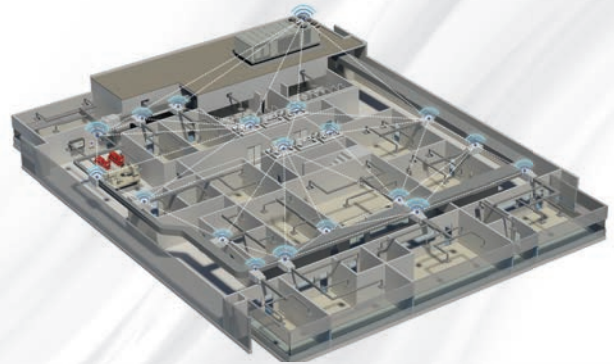
Mejore el desempeño y la eficiencia

El sistema Tracer® Concierge™ lleva automatización a sus instalaciones para mejor desempeño y mayor eficiencia del edificio — sin sacrificar el confort del ocupante. Una mayor eficiencia del sistema también ayuda a reducir los costos operativos.

- La programación puede configurarse fácilmente a su sitio lo cual mejorará la eficiencia con el acoplamiento del desempeño del sistema a las necesidades de su edificio. El programa es fácil de cambiar según sea necesario; de esta manera el sistema trabajará sólo cuando usted desee que trabaje; además, usted puede programar el sistema para el confort optimizado del ocupante.
- La programación puede realizarse desde una sola interfaz en lugar de tener que programar horarios y cambios en numerosos termostatos en su edificio, todo lo cual le ahorra tiempo y dinero.
- Una característica de arranque y paro óptimo ofrece mejor control y eficiencia de los sistemas de edificios, ya que permite que el sistema HVAC pueda desempeñarse al nivel deseado al arribo de los ocupantes del edificio.
- Las estrategias disponibles de control avanzado le permiten aprovechar las capacidades de las unidades paquete a fin de mantener el sistema trabajando óptimamente para mayor confort y eficiencia.
- La automatización proporciona la habilidad de capturar y medir lecturas energéticas que le brindan una mayor percepción respecto del desempeño y el uso del edificio y como resultado poder promover un mejor aprovechamiento y una mayor eficiencia.
- Una vez preparado el edificio, Tracer Concierge efectúa la integración de los controles de iluminación que le permitirán manejar los sistemas HVAC y de iluminación desde una sola interfaz. Esto ahorra tiempo y el resultado conduce a una administración más sencilla y más efectiva del inmueble.
- Las pantallas estándar suministradas por Tracer Concierge estarán acopladas a sus instalaciones; usted podrá ampliar la función del sistema para ver y controlar el espacio de piso así como otros aspectos singulares del edificio que usted desee supervisar.

Instalación asequible, con valor agregado

Tracer Concierge ofrece una instalación redituable además de agregar valor al proceso del manejo de su edificio, tanto hoy, como en el futuro. Al combinar lo anterior con mayor eficiencia energética que puede reducir los costos operativos, se obtiene una solución asequible de administración del edificio que ofrece un retorno a su inversión durante la vida útil del sistema.



Sistema inalámbrico Air-Fi de Trane

Entre los dispositivos de comunicación, Tracer Concierge utiliza comunicación inalámbrica Air-Fi™ Trane® lo cual elimina la necesidad del uso de componentes alámbricos. Con la tecnología Air-Fi inalámbrica, no se requieren inspecciones de pre-instalación para determinar la colocación de dispositivos. La tecnología inalámbrica facilita la instalación, reduce el tiempo de instalación y provoca menos molestias tanto dentro de las instalaciones, como a los ocupantes de los edificios existentes.

Panel de control pre-empacado

El panel de control pre-empacado facilita la instalación, reduce los riesgos al igual que los costos.

Aplicaciones de pre-ingeniería

Tracer Concierge ofrece aplicaciones de pre-ingeniería agrupadas de fábrica de manera que las funciones y las aplicaciones integradas se encuentren diseñadas para trabajar conjuntamente a fin de contribuir a una instalación oportuna y en conformidad con el presupuesto. Las aplicaciones de pre-ingeniería han sido probadas una y otra vez para asegurar que el sistema provee la eficiencia energética que ayudará al desempeño óptimo de sus instalaciones.

Controles montados de fábrica

Los controles del equipo montados de fábrica utilizados con Tracer Concierge ayudan a trasladar los trabajos desde el campo hacia la fábrica para condiciones más consistentes y controladas. Lo anterior asegura un nivel superior de confiabilidad — reduce los riesgos durante la instalación — y contribuye al término del proyecto con toda oportunidad y dentro de presupuesto.

Controles instalados en campo

Tracer Concierge trabaja con los controles instalados en campo para la mayoría de tipos de equipo en existencia. Lo anterior le permite integrar su equipo HVAC existente lo cual le ofrece mayor flexibilidad. El apoyo a su equipo HVAC existente también le ayuda en el ahorro de costos de operación.

Construido sobre estándares abiertos

Tracer Concierge está construido sobre una plataforma que soporta estándares abiertos y cuenta con la flexibilidad suficiente para trabajar con su equipo HVAC nuevo o existente, ya sea éste de Trane o no. Dado que los sistemas y componentes están diseñados para trabajar conjuntamente, se instalan y configuran fácilmente lo que le ahorra tiempo y dinero. Puede usted colocar su nuevo equipo en línea con toda facilidad y rapidez.

Una fácil operación le ahorra tiempo

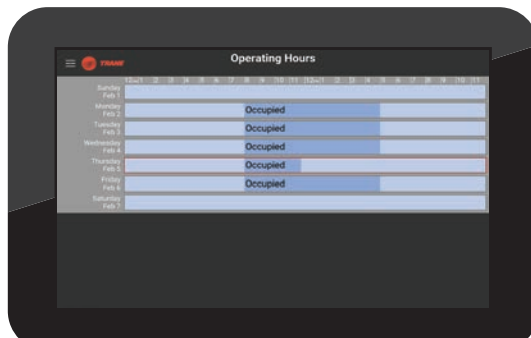
- **Una sólo interfaz de usuario le ofrece control del sistema.** Una interfaz de fácil uso le permite ver todo en un sólo lugar por cuyo motivo ya no necesita trasladarse de un lugar a otro en su edificio para verificar termostatos e iluminación de controles.

- **El sistema inalámbrico provee confiabilidad y flexibilidad.**

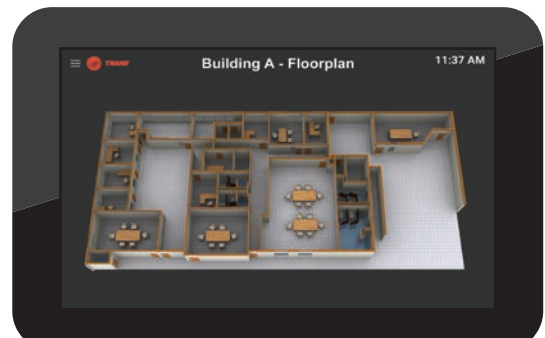
Con Air-Fi™ inalámbrico de Trane® usted puede cambiar o reemplazar fácilmente los sensores inalámbricos que le ofrece la flexibilidad de poder resolver problemas relativos a precisión o estética. En vista de que los sensores Air-Fi de Trane ofrecen tecnología de malla redundante auto-reparable, así como un rango superior de señal, usted evita los problemas de desempeño debidos a un mal cableado o a malos componentes y de tal forma obtener un sistema más confiable con mantenimiento reducido.

- **Sistema habilitado para la red.** Con el sistema Tracer® Concierge™ su edificio puede conectarse para diagnosticarse con toda facilidad y con acceso a servicio y a la detección de fallas. Con ello se disminuye el tiempo y el dinero gastado en las obras de mantenimiento, y minimiza la cantidad de detección que se requiere en las instalaciones. Al mismo tiempo, el sistema puede alertar en caso de un mal funcionamiento y de tal forma evitar el tiempo de paro y los costos de reparación.

- **Solución que integra la automatización a su edificio.** Tracer Concierge proporciona acceso a los datos valiosos que aporta la automatización, a las personas que desean acceder a dicha información, todo lo cual redundando en un mantenimiento más rápido y más sencillo.



Day	Occupied
Sunday	
Monday	Occupied
Tuesday	Occupied
Wednesday	Occupied
Thursday	Occupied
Friday	Occupied
Saturday	





Flexibilidad para el futuro

Con Tracer Concierge, usted obtiene flexibilidad — no importa cuáles sean las necesidades de su edificio a futuro. Una solución inalámbrica le permite mover o reemplazar fácilmente los sensores según sea requerido; debido a que la plataforma soporta los estándares abiertos, la instalación de controladores de unidad adicionales, sensores de zona y otros dispositivos a futuro, resultará fácil y asequible.

Concierge proporciona capacidades avanzadas en comparación con un termostato programable, además de la facilidad de operación a un precio redituable. El resultado es un sistema que ofrece ahorro energético, mantenimiento reducido y operación libre de problemas.

La automatización de edificios mejora el desempeño y la eficiencia y a la vez mantiene el confort del ocupante en sus instalaciones. Concierge ofrece estos beneficios sin mayor complejidad de manera que usted puede operar su edificio de manera inteligente. Se trata de mejor control de su edificio — Simplemente Trane.

Scan the code or visit
Trane.com/Concierge
to learn more.



Ingersoll Rand (NYSE:IR) mejora la calidad de vida mediante la creación y sustentación de ambientes seguros, cómodos y eficientes. Nuestro personal y nuestra familia de marcas (incluidas Club Car®, Ingersoll Rand®, Thermo King® y Trane®) trabajan en conjunto para mejorar la calidad y el confort del aire en hogares y edificios; transportar y proteger alimentos y productos perecederos; y aumentar la productividad y eficacia industriales. Somos una empresa comprometida a realizar prácticas comerciales sustentables en pos del progreso y resultados duraderos.



trane.com ingersollrand.com